

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 20.10.2017

Nabavka br.	204-17-4820-2-2-1
Interni br.	MTI204-17-050-221

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: Ministarstvo Trgovine i Industrije		
Adresa UA: Rr "Muharrem Fejza" p.n Lagja Spitalit		
Grad: Prishtinë	Poštanski broj: 10000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Bexhet Asllanaj		Telefon: 03820036535
Email: bexhet.asllanaj@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi):		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

Higijensko održavanje zgrade MTI-a i pratećih objekata

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

Pristina-Prizren

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☒ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☒

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☒

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: 24

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

Higijensko održavanje zgrade MTI-a i pratećih objekata

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

93000000-8

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 62.000,00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)

8,209.22 m²

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10%** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Deklaracije pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove za podobnost iz Zakona br. 04 / L-042, član 65, kako je navedeno u Dijelu, podnosi se u obliku Aneksa.

Traže se dokumentovani dokazi:

Izjava pod originalom

Dokaz da preduzeće nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom koje je izdao Osnovni sud - zahteva original ili overenu kopiju koja nije starija od 30 dana (nepodnošenje ovih dokaza neće diskvalifikovati vašu ponudu, ali ga mora dostaviti EO čiji je ugovor namijenjen za dodelu).

Verifikacija od strane Osnovnog suda - potrebna originalna ili overena kopija / ovjerena kopija.

Sertifikat izdat od strane Poreske uprave vaše zemlje osnivanja da vam nije neizvršenje u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala (ne podnosite ovaj dokaz neće diskvalifikovati vašu ponudu, ali ga mora podneti EO kome namera je da dodeli ugovor).

Sertifikacija od PAK-a - potreban original ili kopija.

III.2.2) Profesionalna podobnost

Izjava koju je potpisao odgovarajuć i javni autoritet u vašoj zemlji osnivanja vaše registracije u profesionalnom, komercijalnom i / ili registrovanom preduzeću mora se dostaviti zajedno sa opisom primarne i sekundarne aktivnosti kompanije uključujući i sličnu prirodu.	Traže se dokumentovani dokazi: Kopija poslovnog sertifikata.
Sertifikat PDV-a	Sertifikat PDV-a-kopije
Sertifikat o fiskalnom broju.	Sertifikat o fiskalnom broju-Kopije
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti Ekonomski operater mora pružiti zadovoljavajuće dokaze Ugovornom Autoritetu da godišnji promet Ekonomskog operatera u posljednjem periodu (2014-2016.) nije bio manji od 100,000.00 eura.	Traže se dokumentovani dokazi: To dokazuje Banka, a svedočenje se može pružiti i preko drugih institucija koje su definisane ZJN barem za poslednji period (2014-2016).
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti Da obezbedi najmanje 2 ugovora za sličnu prirodu realizovano i slijedi upućivanjem na iste ugovore u posljednjem periodu (2014-2016). .	Traže se dokumentovani dokazi: Ugovora mora biti originalno zapečaćena i potpisana od strane kompanije, kao i kopija referenci za iste ugovore.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☒

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena
IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima) Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (konkurentni postupak sa	

pregovorima)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

☒ Najniža cena
<i>ili</i>
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri od		
Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>)		
od		
od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 03.11.2017 vreme: 14:00:00 mesto: Rr “Muharrem Fejza”		
p.n Lagja Spitalit Kati II Nr. 129 ,10000 Prishtina		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
Da ☒ Ne ☐		
Ako je odgovor da, navedite razloge		
Isticanje roka aktivnog ugovora i nedostatak novog dodeljivanja ugovora od strane CPA		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		
Da ☒ Ne ☐		
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 1000		
Validnost garancije tendera u danima 90 <i>ili</i> mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera		
Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima 60 <i>ili</i> mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera		
Datum: 03.11.2017 vreme: 14:00:00 mesto: Rr “Muharrem Fejza” p.n Lagja Spitalit		
Kati II Nr. 129 ,10000 Prishtina		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]